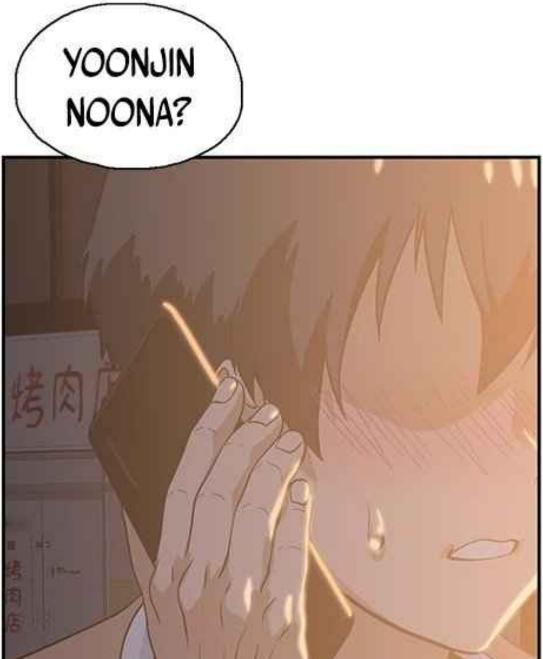
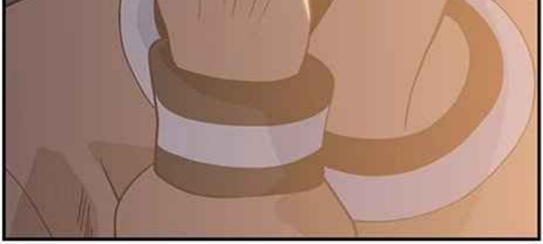
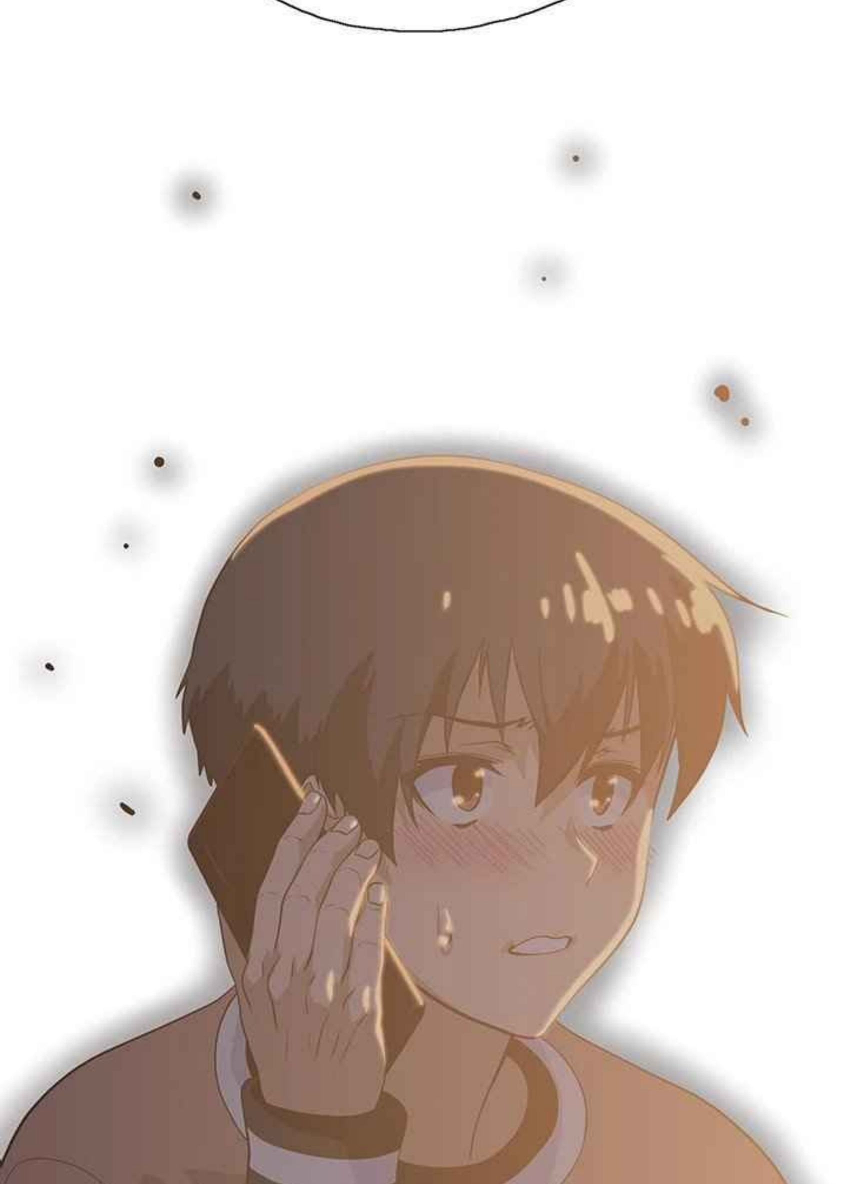
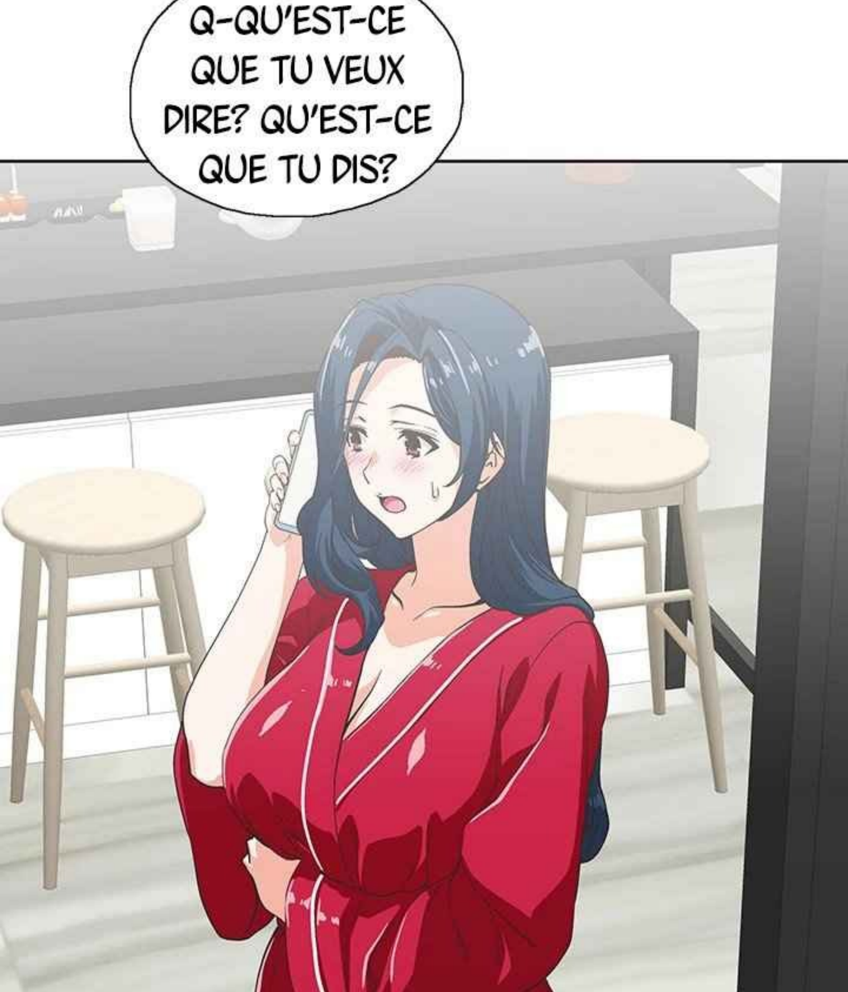

YOONJIN NOONA?
烤肉店

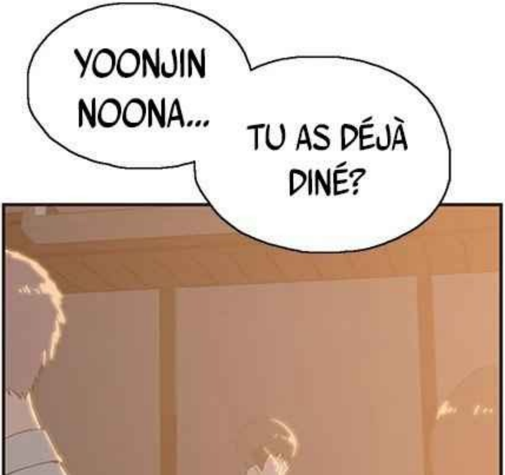


QU'EST-CE QUE TU FAIS?



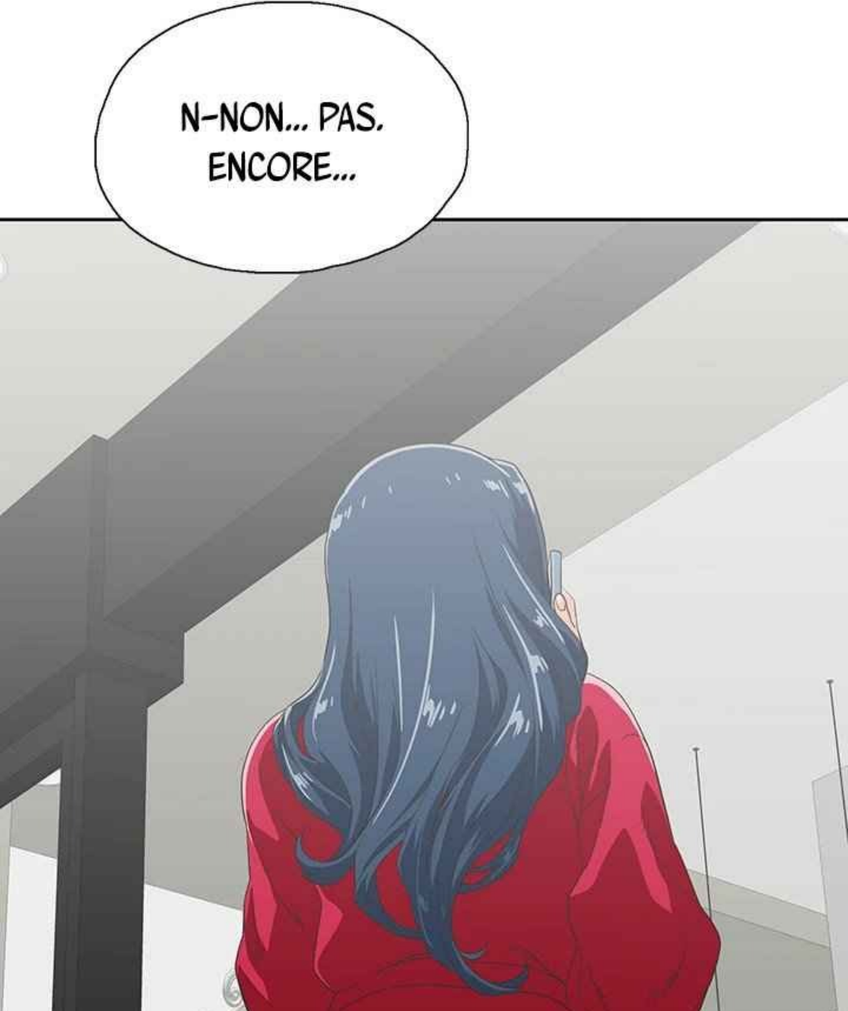
夢幻速食店

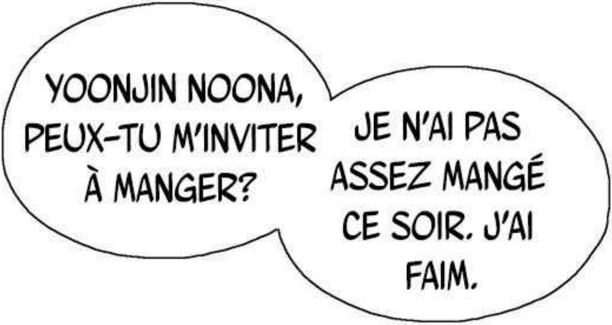

Q-QU'EST-CE QUE TU VEUX DIRE? QU'EST-CE QUE TU DIS?

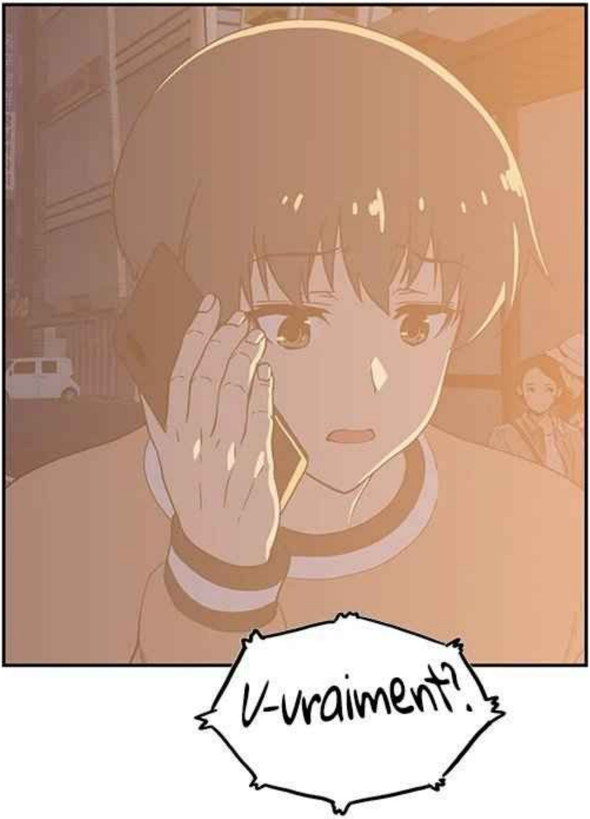

YOONJIN NOONA...
TU AS DÉJÀ DINÉ?

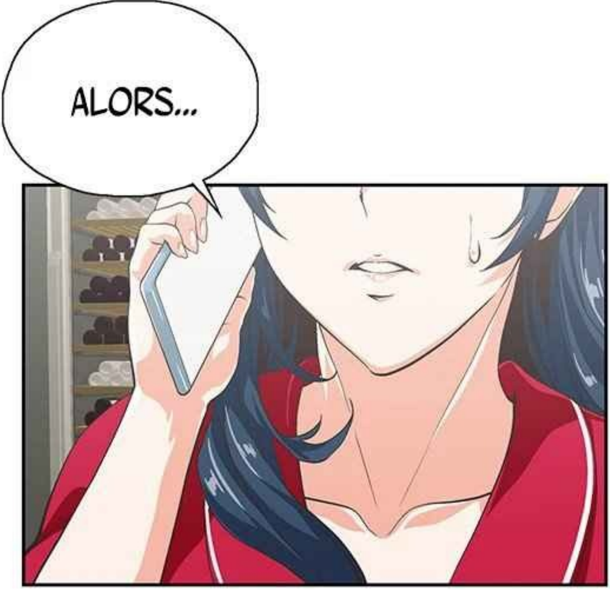
JE NE DINE PAS

D'HABITUDE...

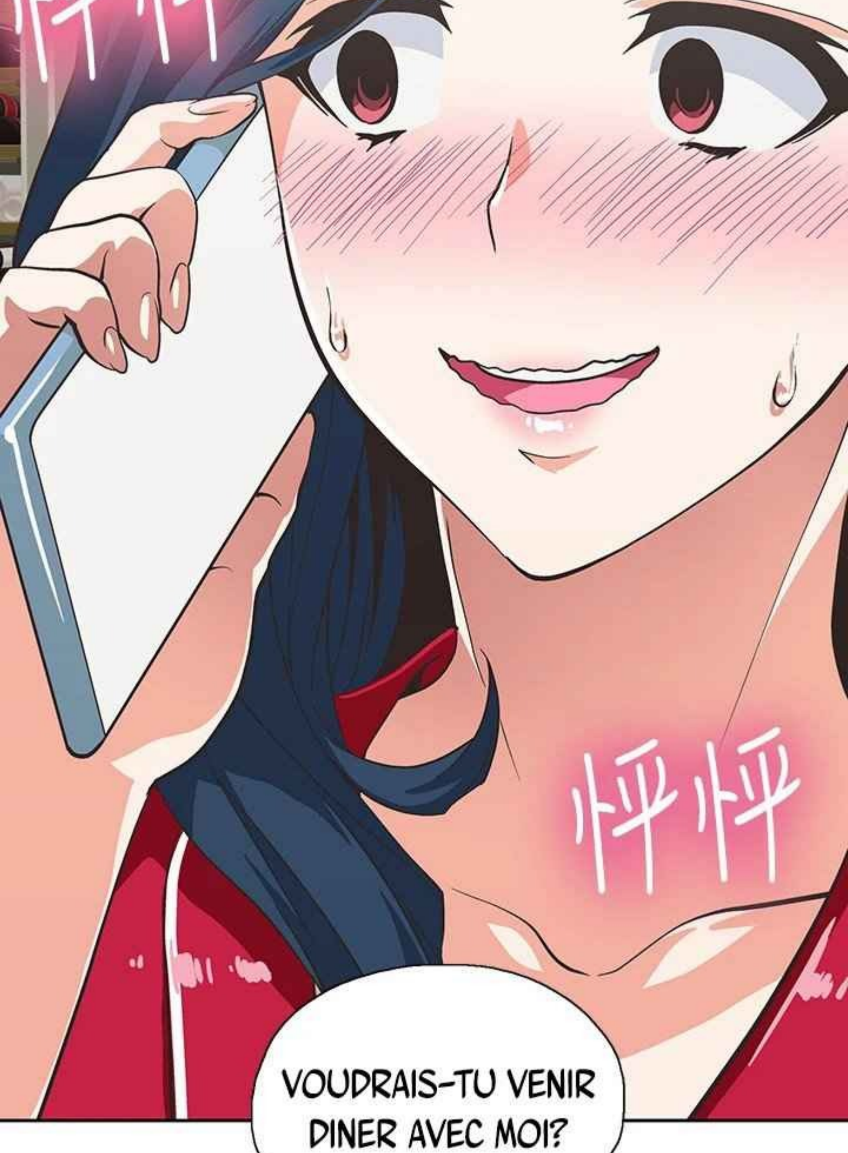

N-NON... PAS. ENCORE...

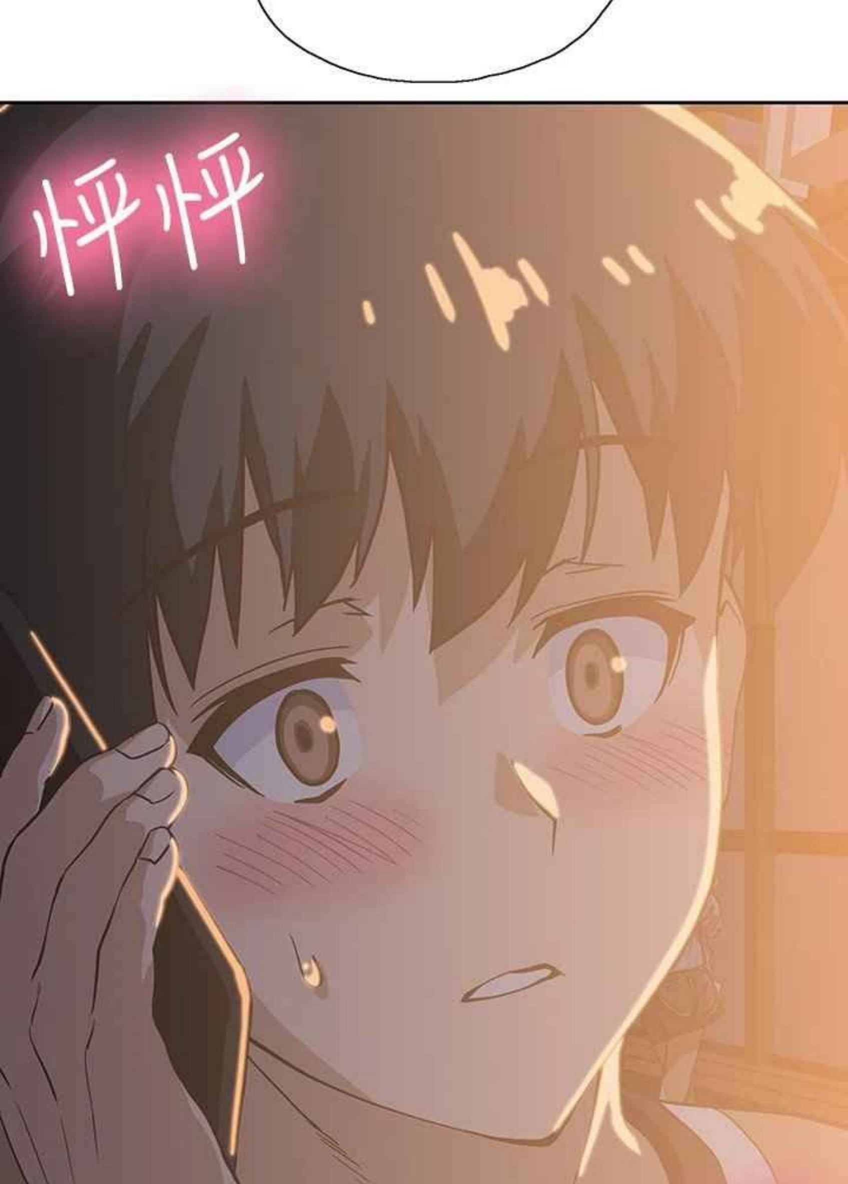

YOONJIN NOONA, PEUX-TU M'INVITER À MANGER?
JE N'AI PAS ASSEZ MANGÉ CE SOIR. J'AI FAIM.

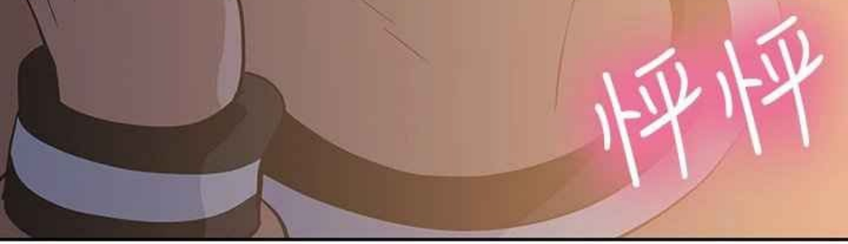

V-vraiment?.

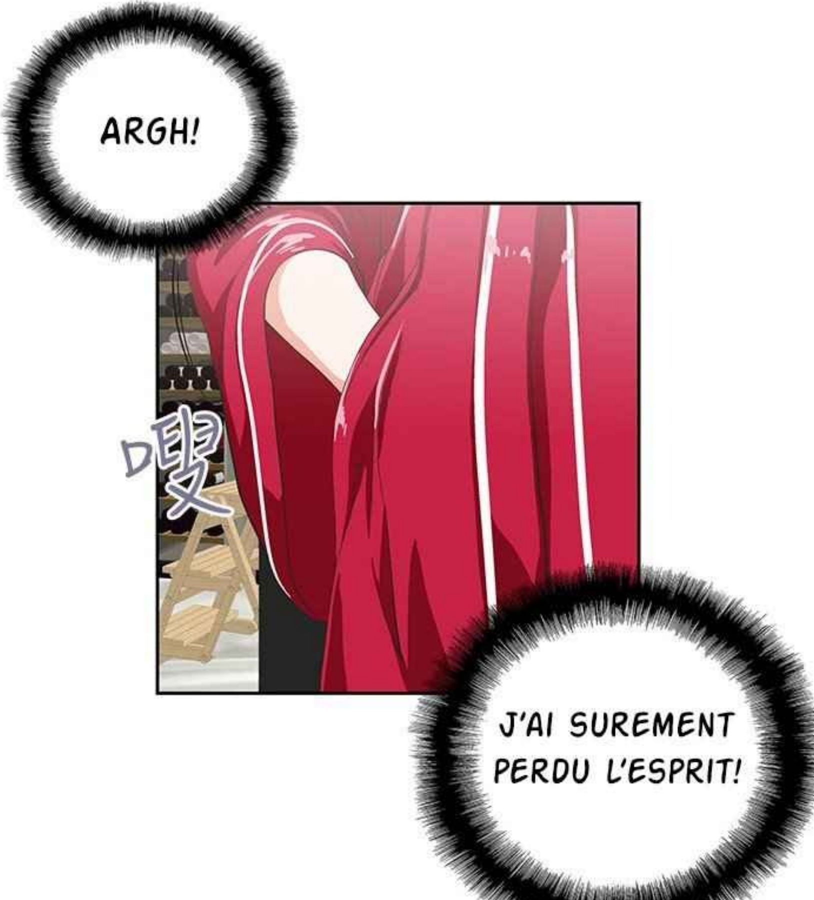

ALORS...

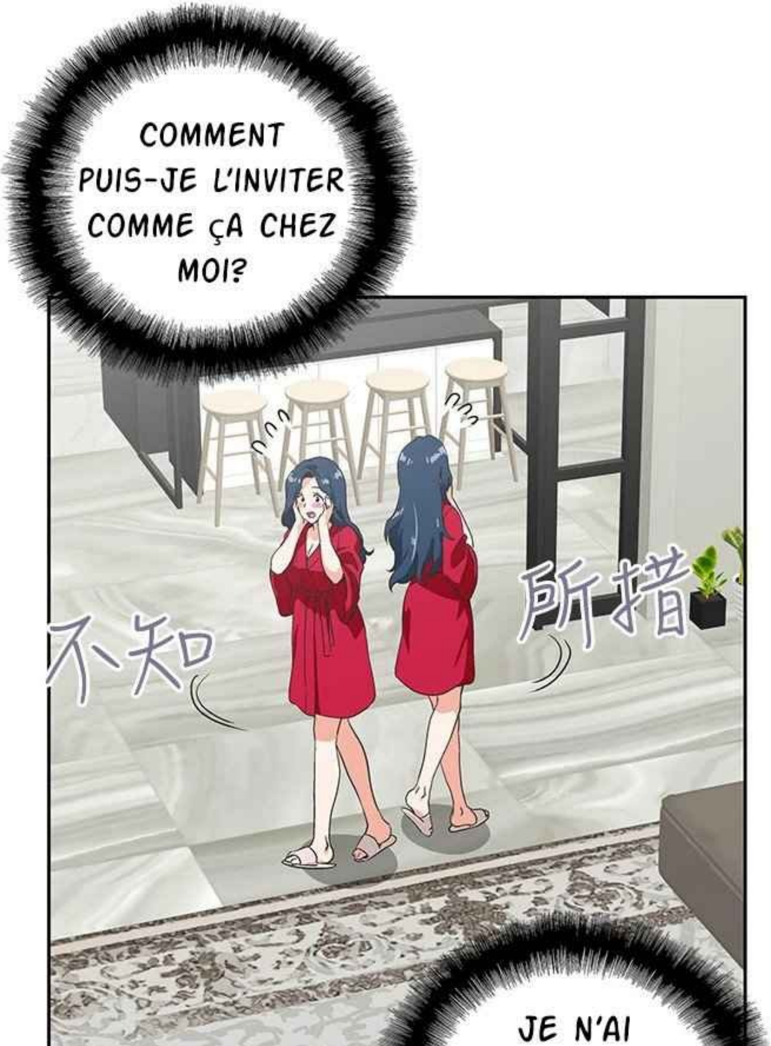
怦怦

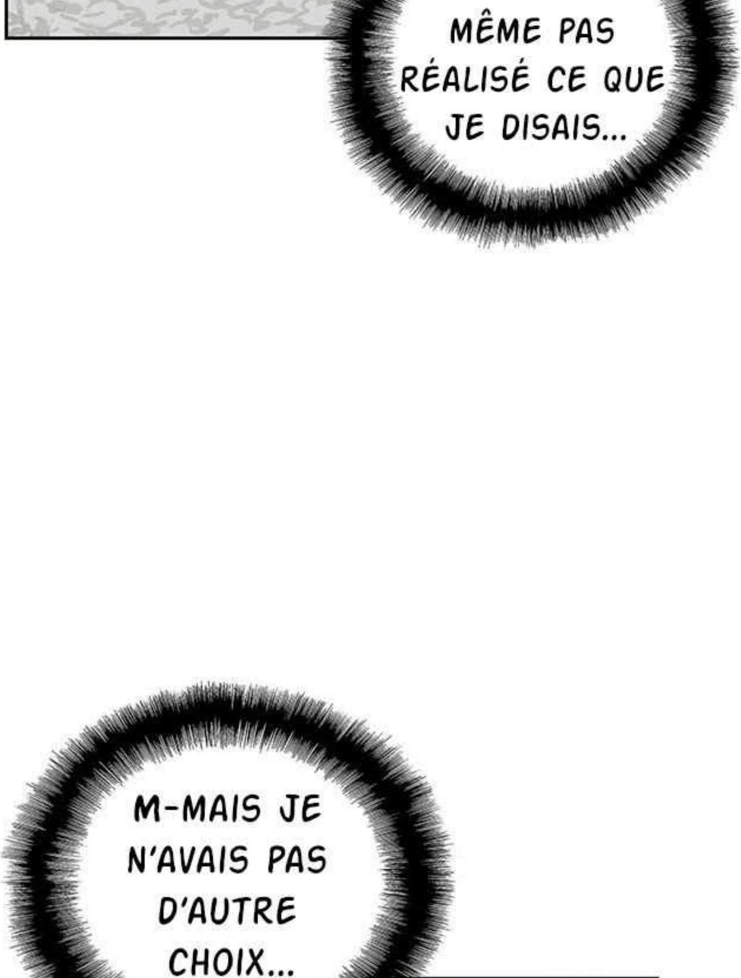

怦怦
VOUDRAIS-TU VENIR DINER AVEC MOI?


怦怦

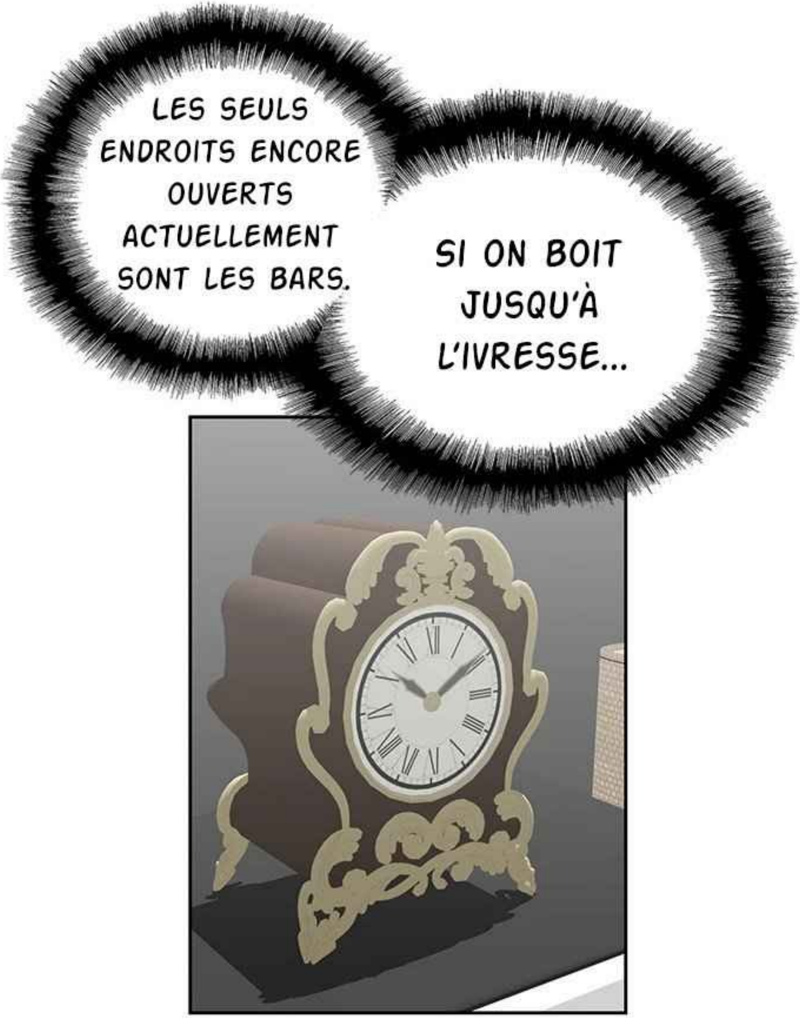

怦怦


ARGH!
J'AI SUREMENT PERDU L'ESPRIT!


COMMENT PUIS-JE L'INVITER COMME ÇA CHEZ MOI?
不知
所措
JE N'AI

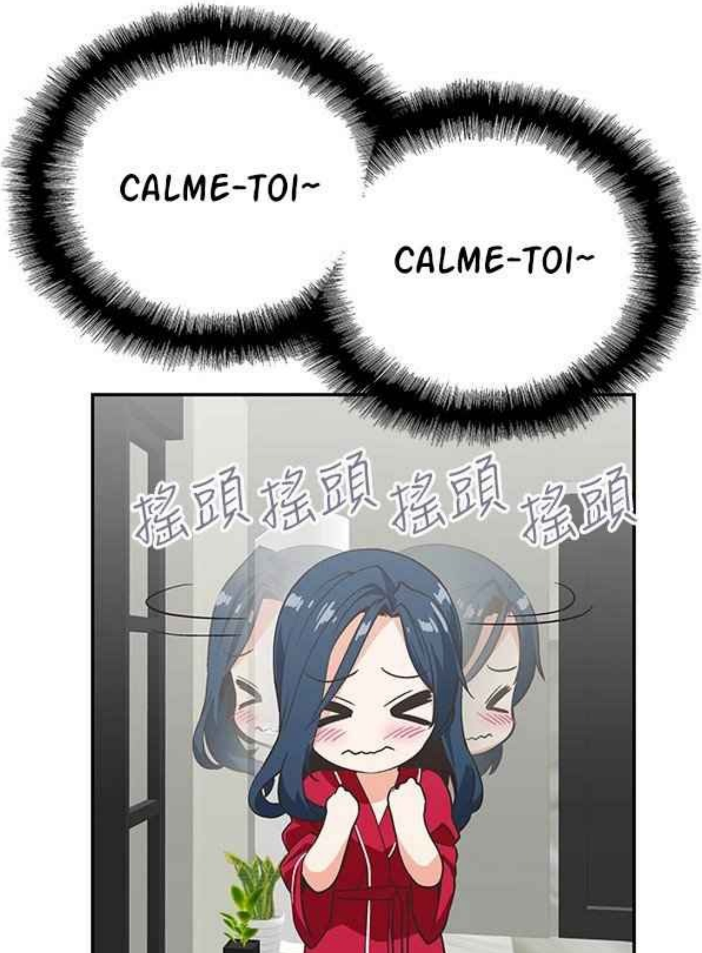

MÊME PAS RÉALISÉ CE QUE JE DISAIS...
M-MAIS JE N'AVAIS PAS D'AUTRE CHOIX...

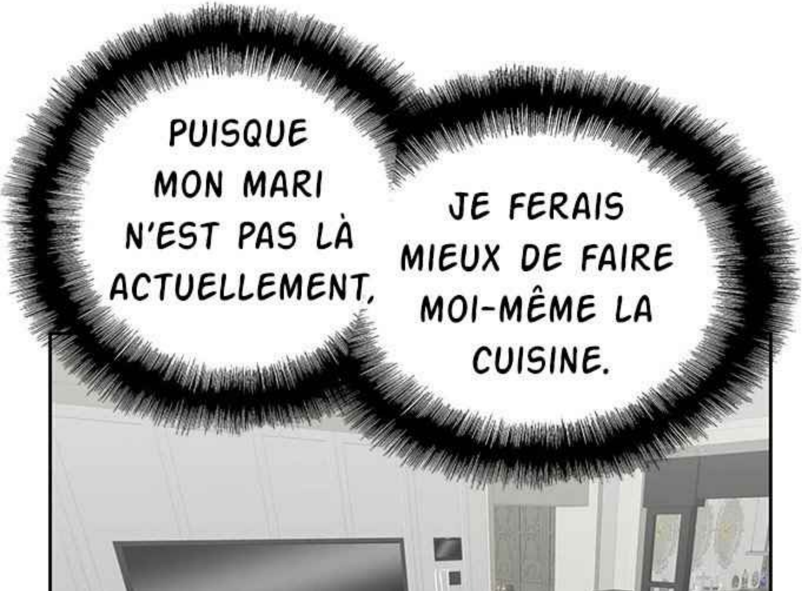
嗯…

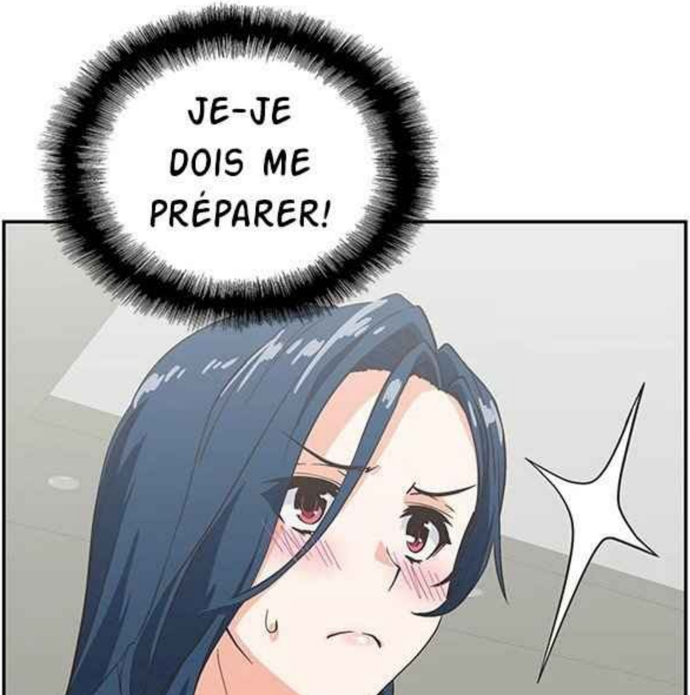

LES SEULS ENDROITS ENCORE OUVERTS ACTUELLEMENT SONT LES BARS.
SI ON BOIT JUSQU'À L'IVRESSE...

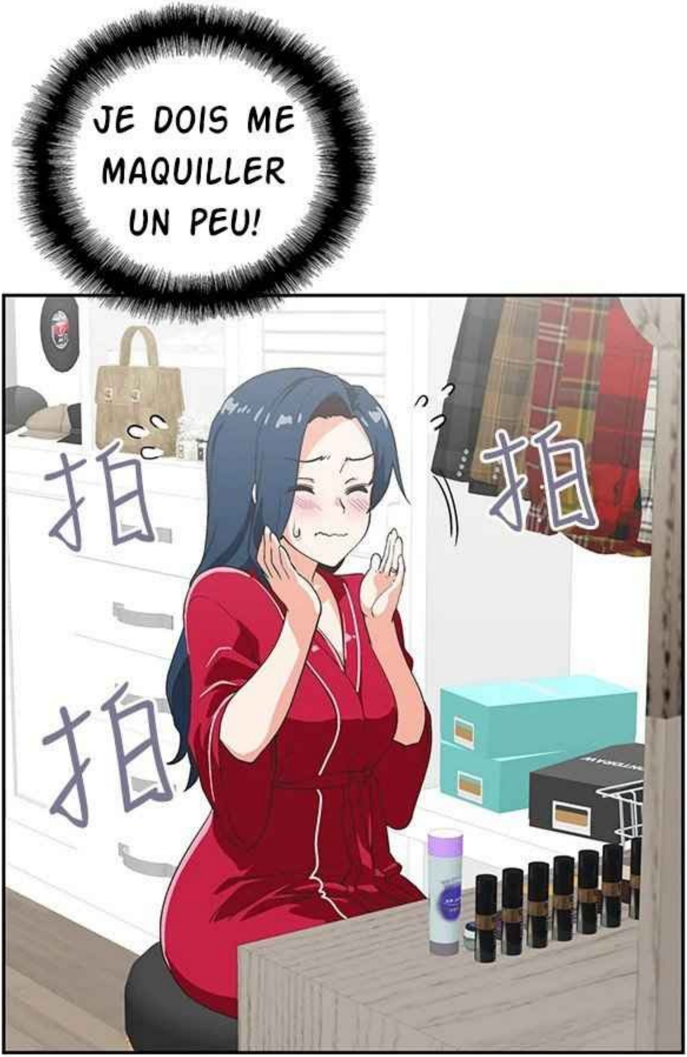
登

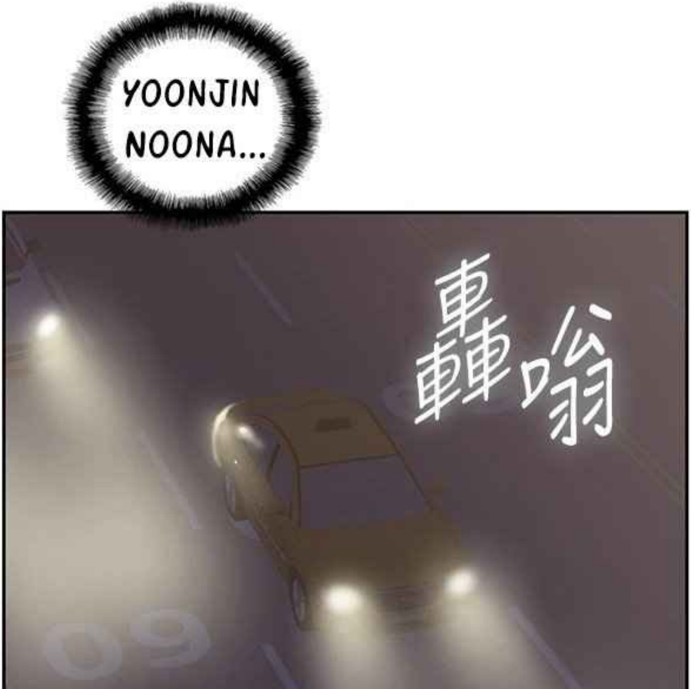
摆


CALME-TOI~
CALME-TOI~
搖頭搖頭搖頭搖頭

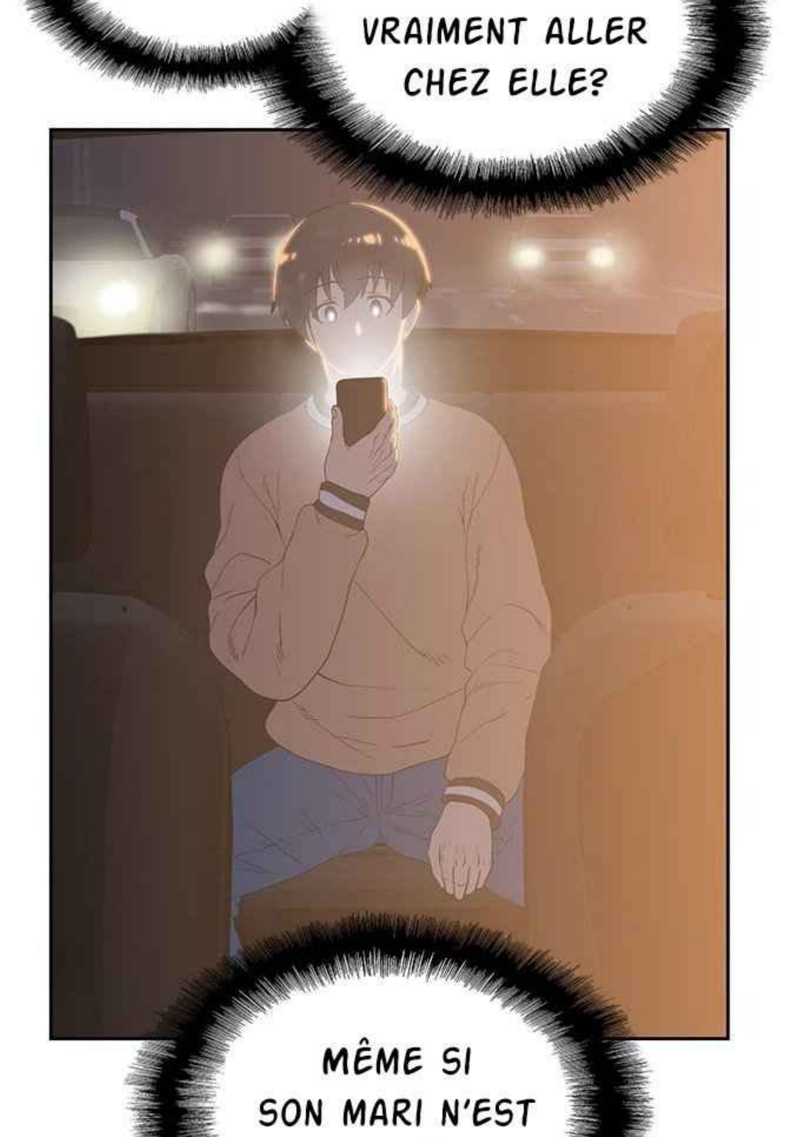

PUISQUE MON MARI N'EST PAS LÀ ACTUELLEMENT,
JE FERAIS MIEUX DE FAIRE MOI-MÊME LA CUISINE.

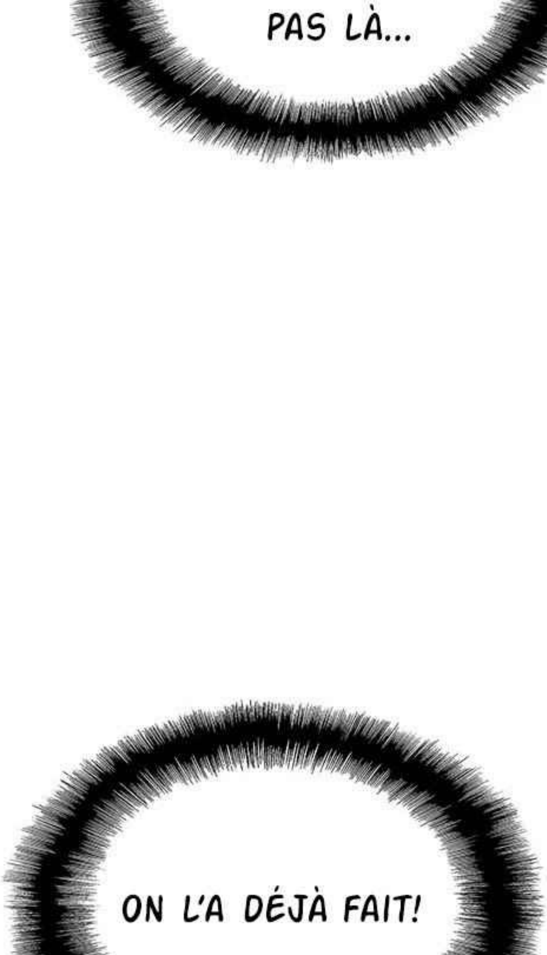

JE-JE DOIS ME PRÉPARER!


JE DOIS ME MAQUILLER UN PEU!
拍
拍
拍

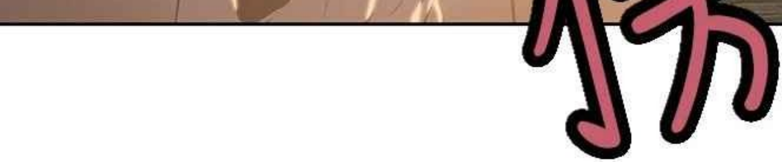

YOONJIN NOONA...
轟嗡

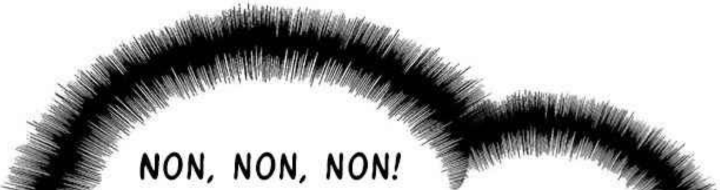
ELLE A UNE BEL APPARTEMENT.
MAIS JE PEUX

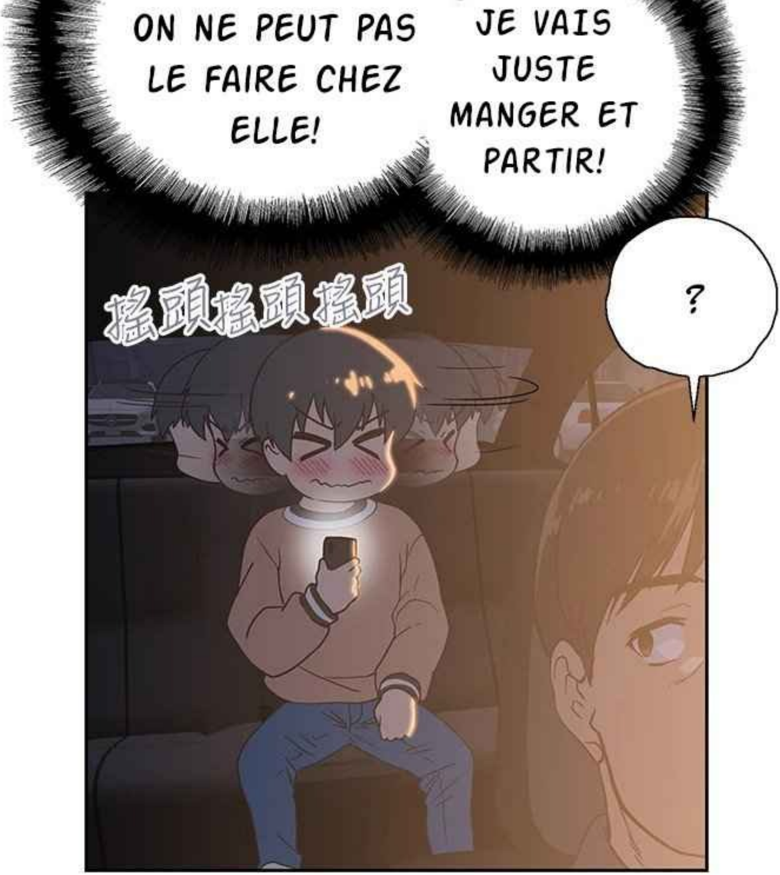

VRAIMENT ALLER CHEZ ELLE?
MÊME SI SON MARI N'EST

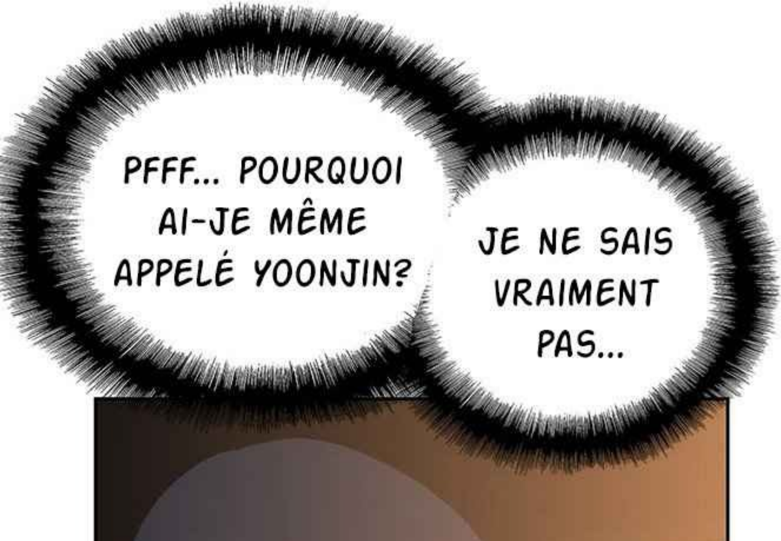

PAS LÀ...
ON L'A DÉJÀ FAIT!

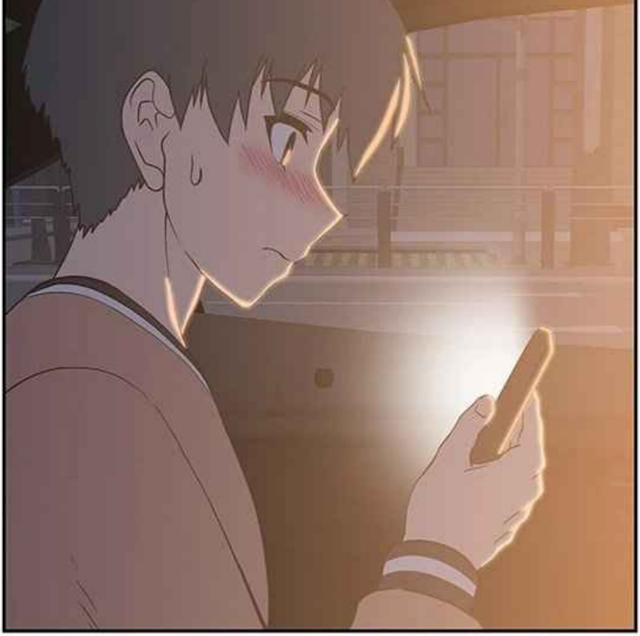
登
橙



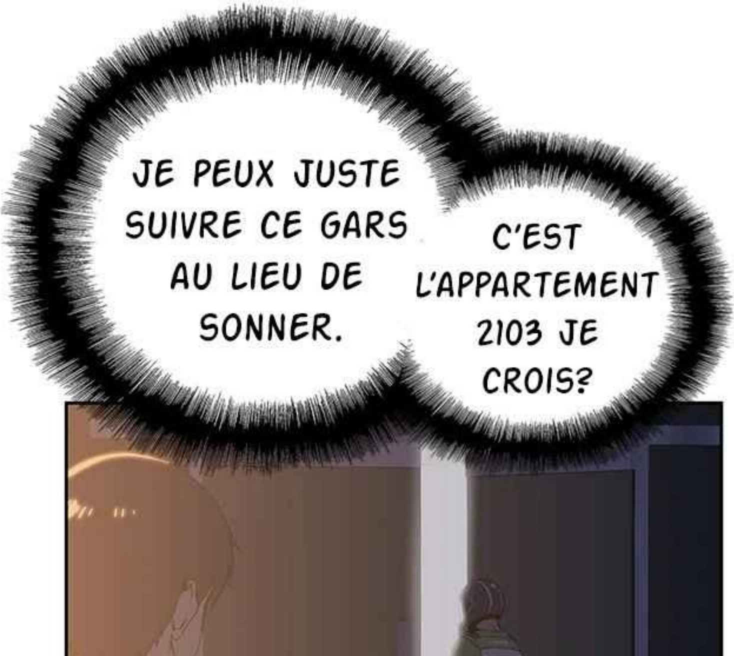

NON, NON, NON!

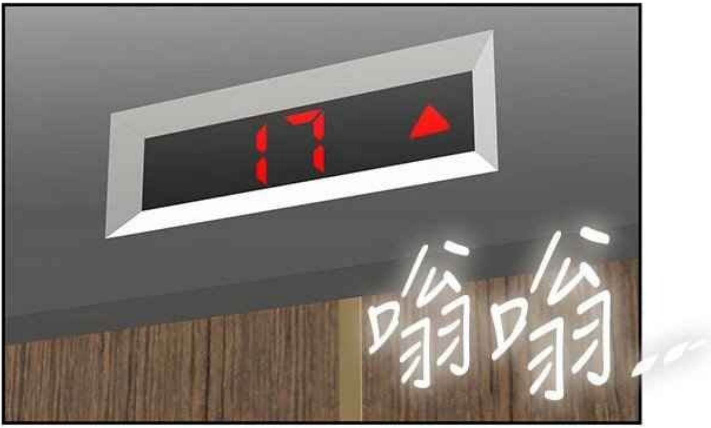

ON NE PEUT PAS LE FAIRE CHEZ ELLE!
JE VAIS JUSTE MANGER ET PARTIR!
搖頭搖頭搖頭
?

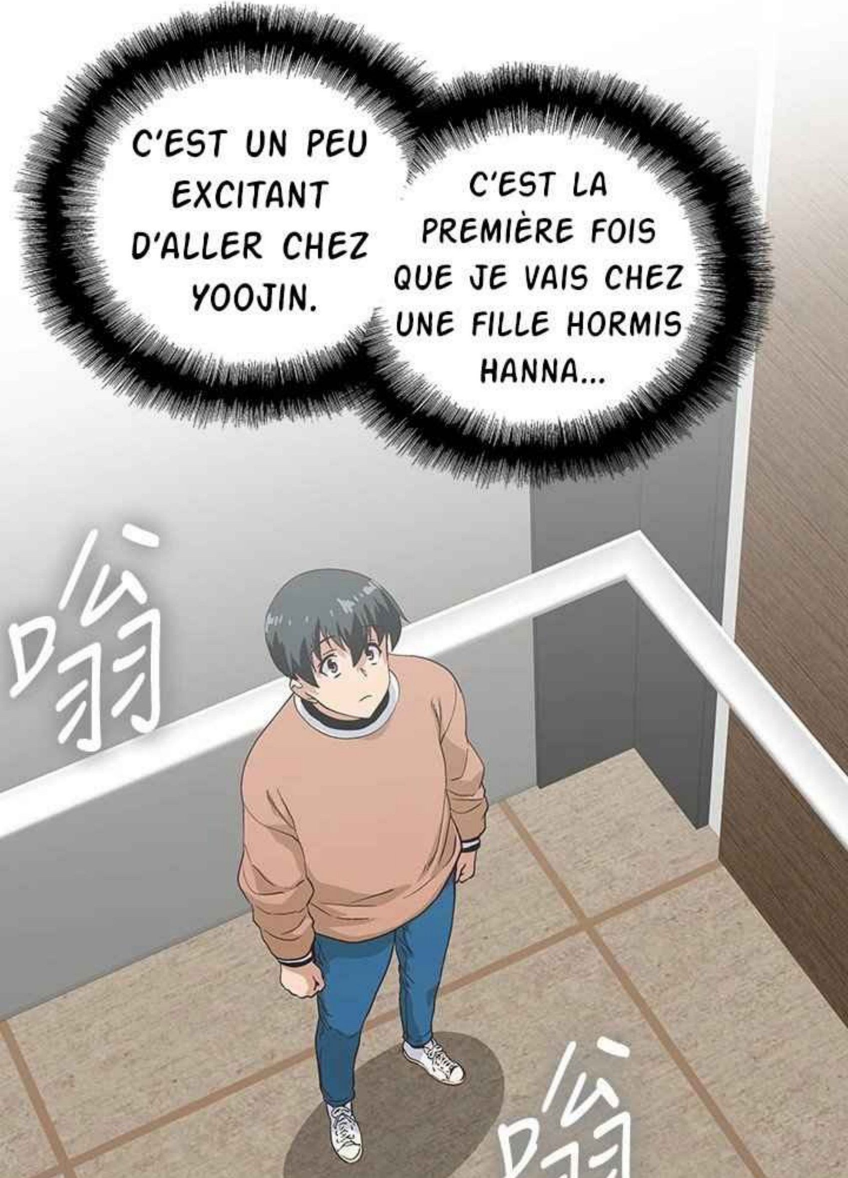

PFFF… POURQUOI AI-JE MÊME APPELÉ YOONJIN?
JE NE SAIS VRAIMENT PAS…



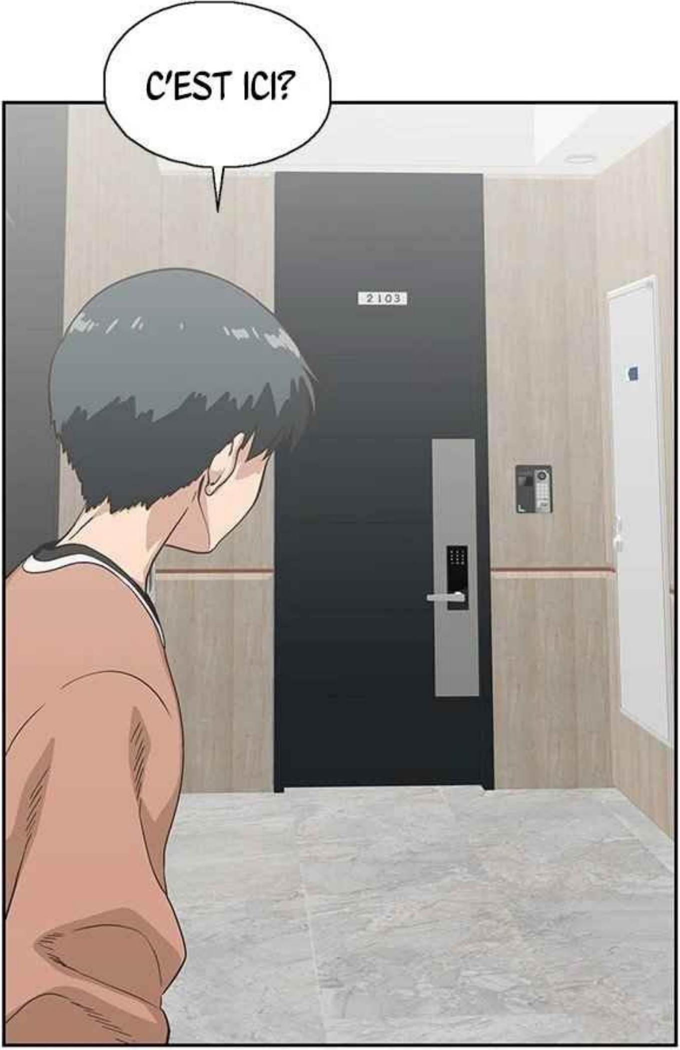
轟嗡嗡

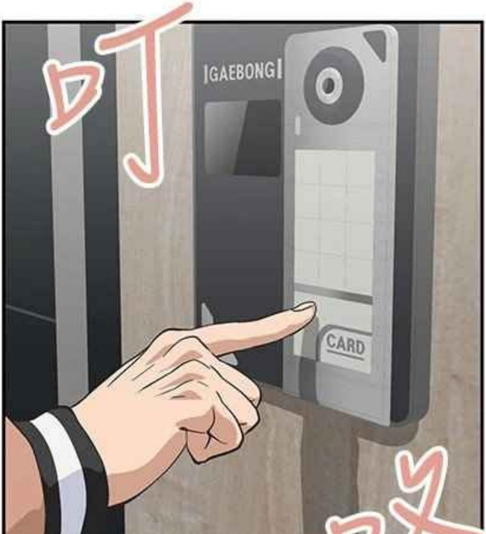

JE PEUX JUSTE SUIVRE CE GARS AU LIEU DE SONNER.
C'EST L'APPARTEMENT 2103 JE CROIS?


17
嗡嗡…

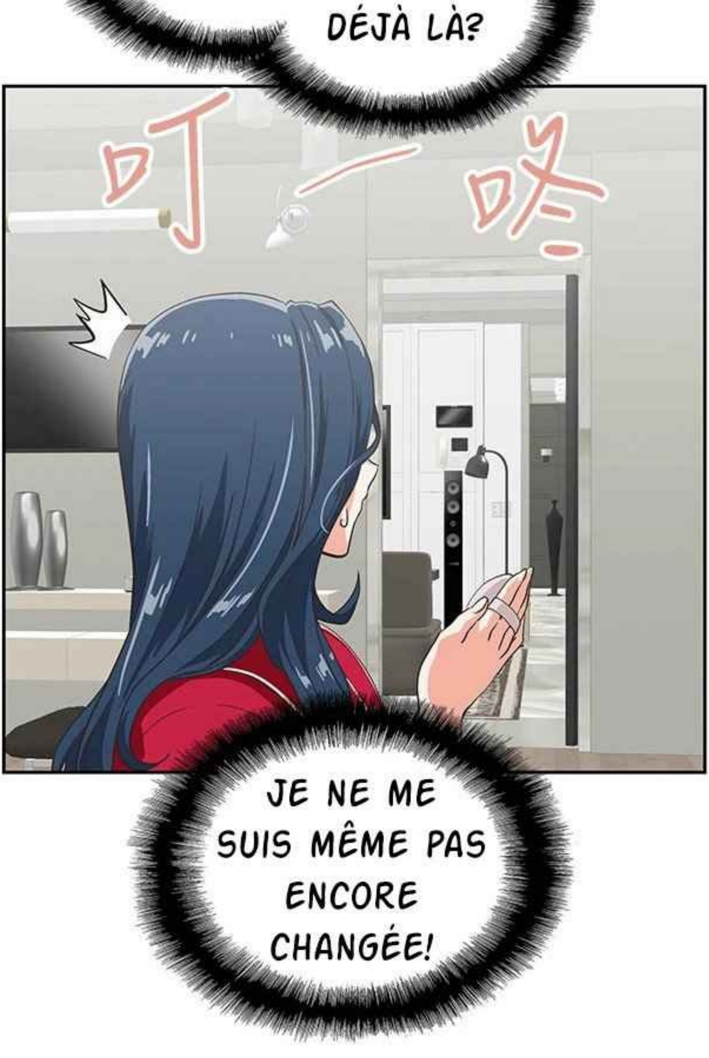

C'EST UN PEU EXCITANT D'ALLER CHEZ YOOJIN.
C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VAIS CHEZ UNE FILLE HORMIS HANNA...
嗡
嗡

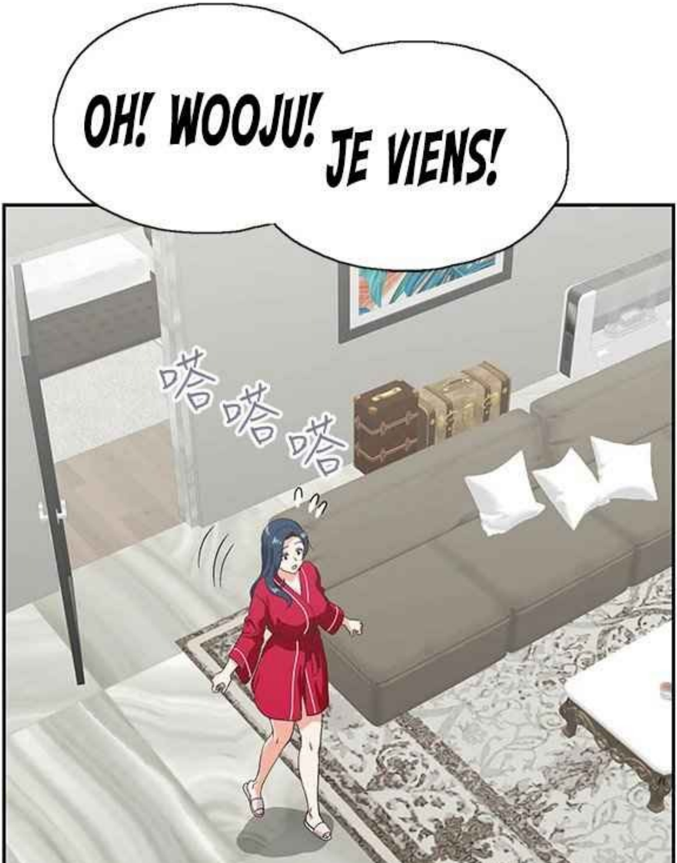
嗡
嗡
…

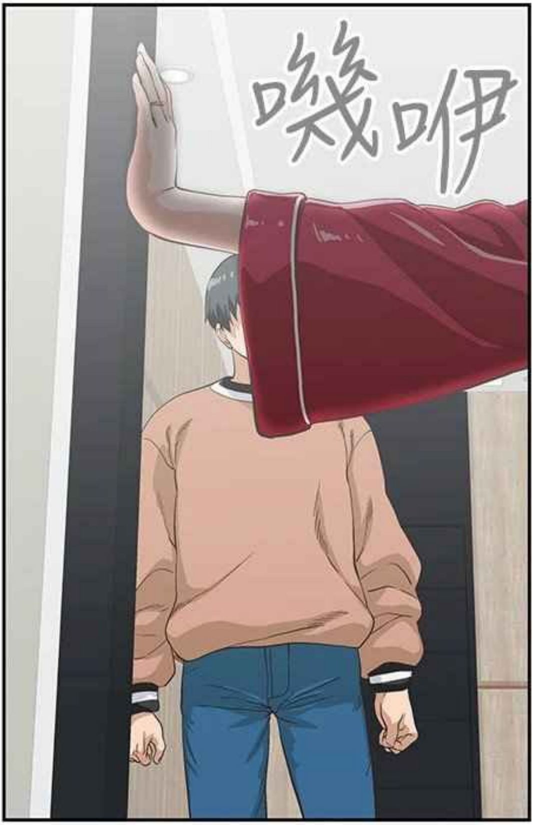

C'EST ICI?
2103


叮
GAEBONG
CARD

H-HEIN?
IL EST

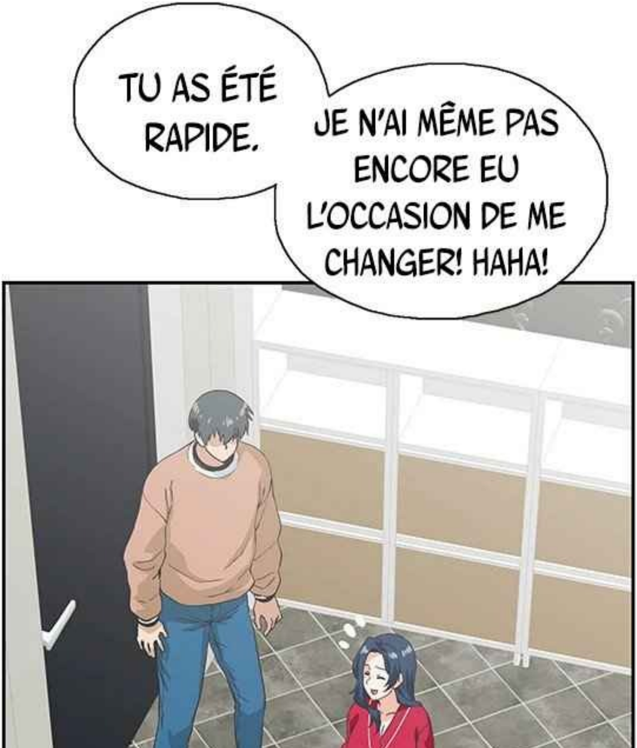

DÉJÀ LÀ?
叮一咚
JE NE ME SUIS MÊME PAS ENCORE CHANGÉE!

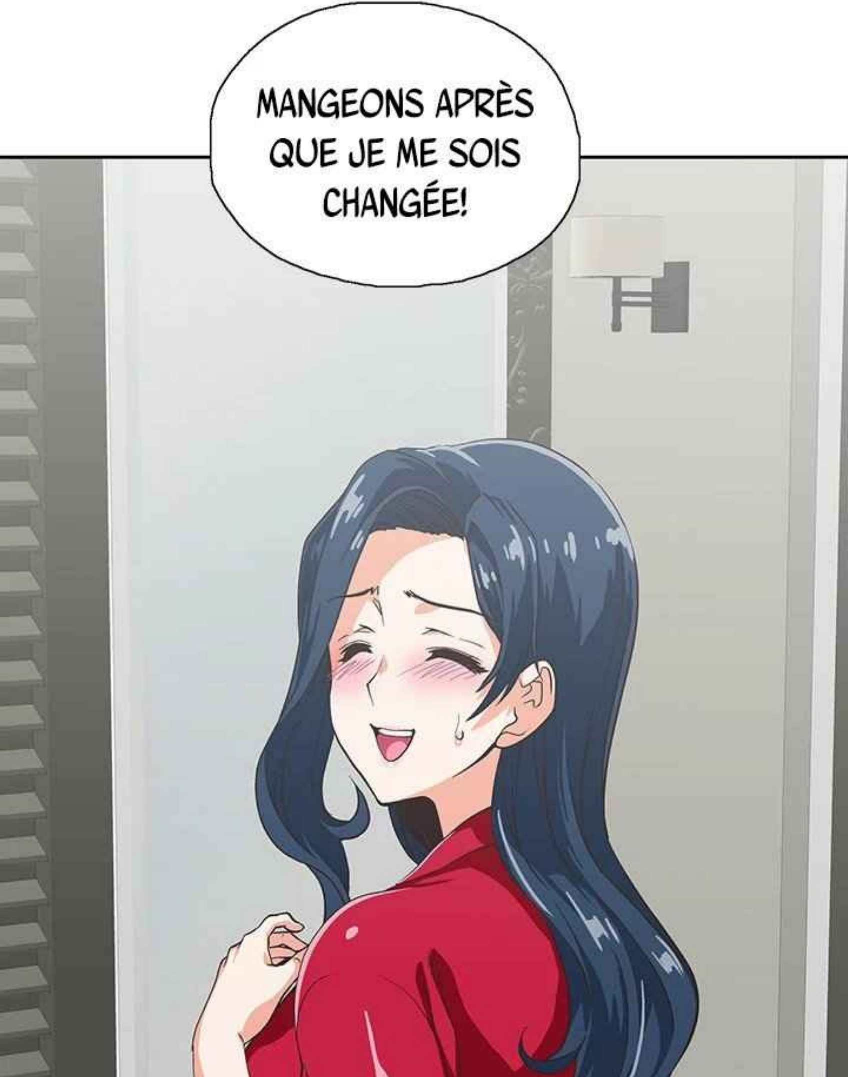

OH! WOOJU! JE VIENS!
嗒嗒嗒

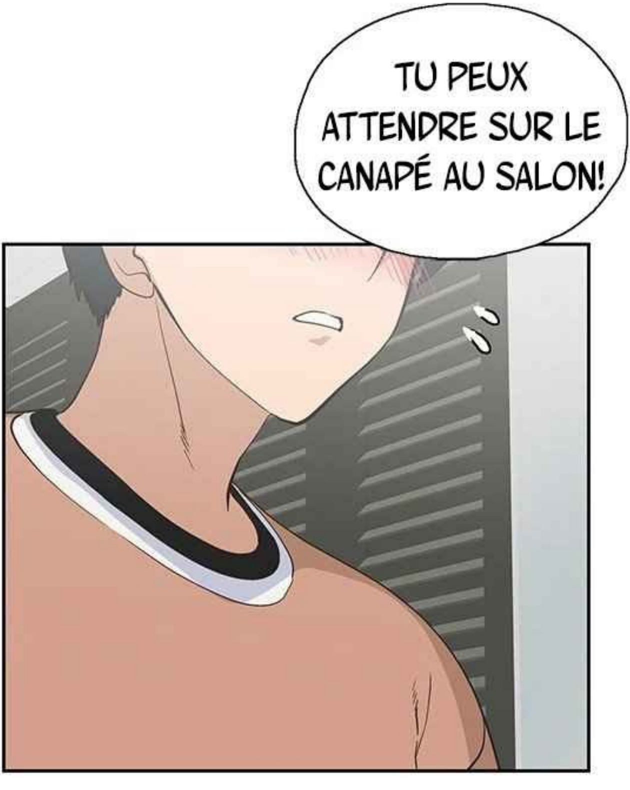

嘰咿

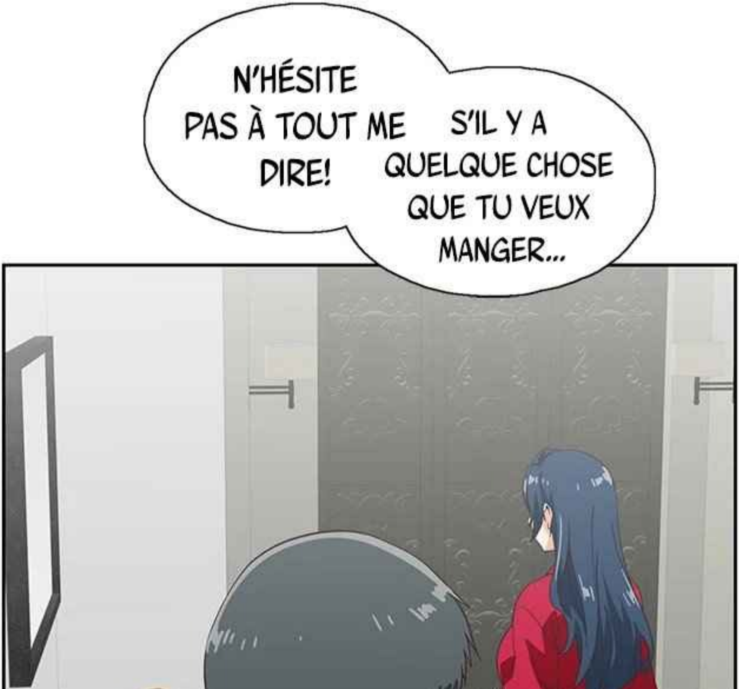
HÉ, WOOJU.

TU ES LÀ?

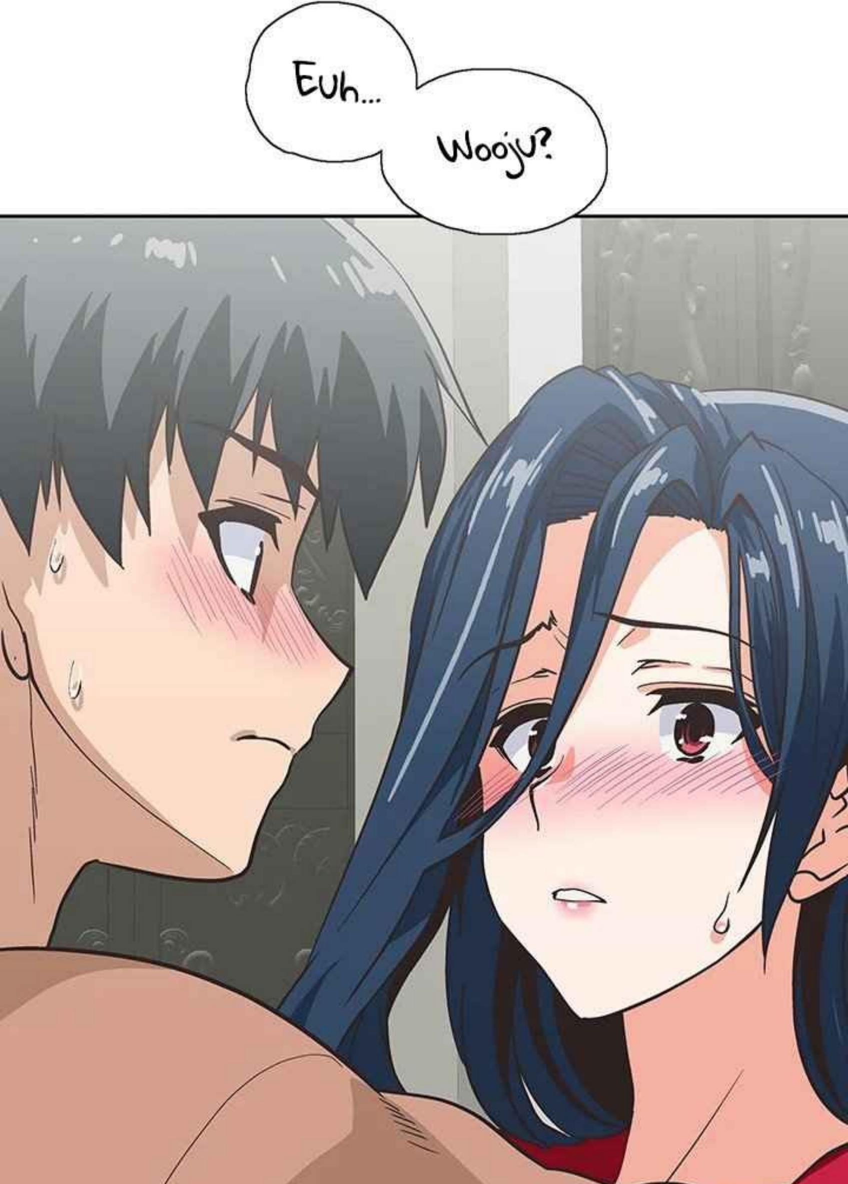

TU AS ÉTÉ RAPIDE.
JE N'AI MÊME PAS ENCORE EU L'OCCASION DE ME CHANGER! HAHA!

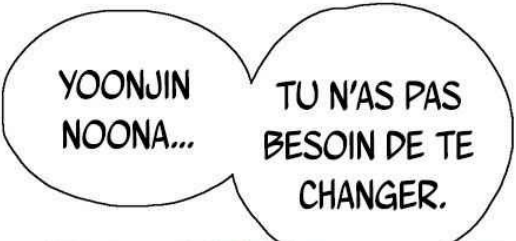

MANGEONS APRÈS QUE JE ME SOIS CHANGÉE!

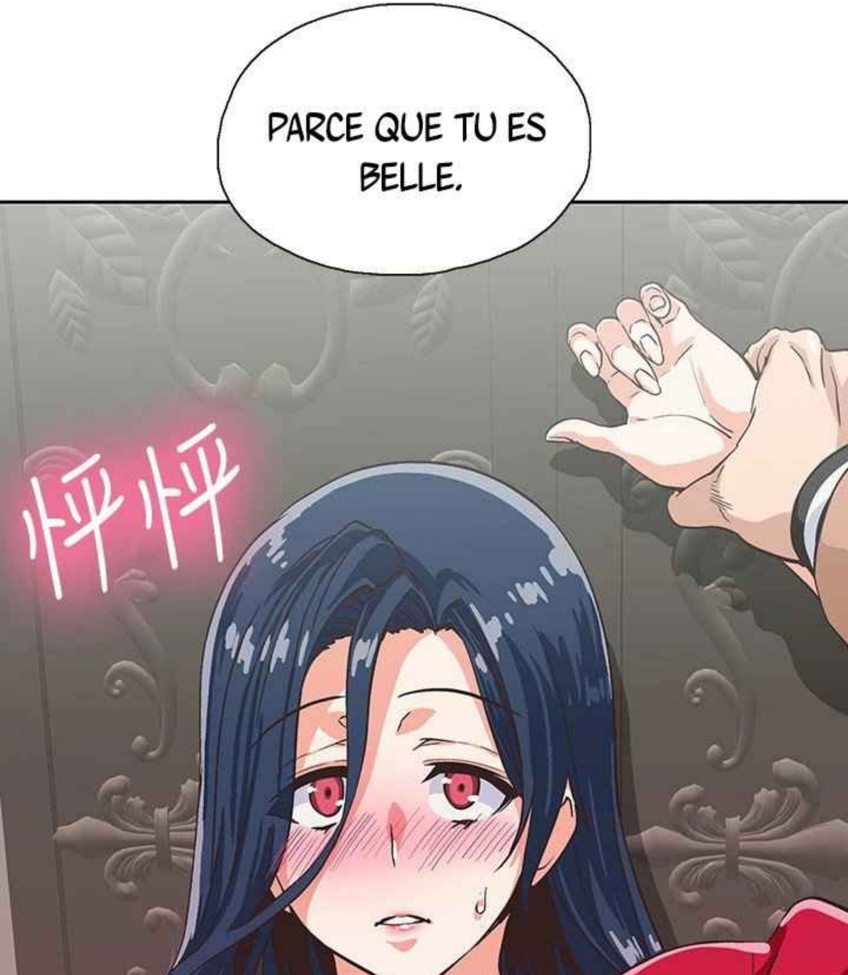

TU PEUX ATTENDRE SUR LE CANAPÉ AU SALON!

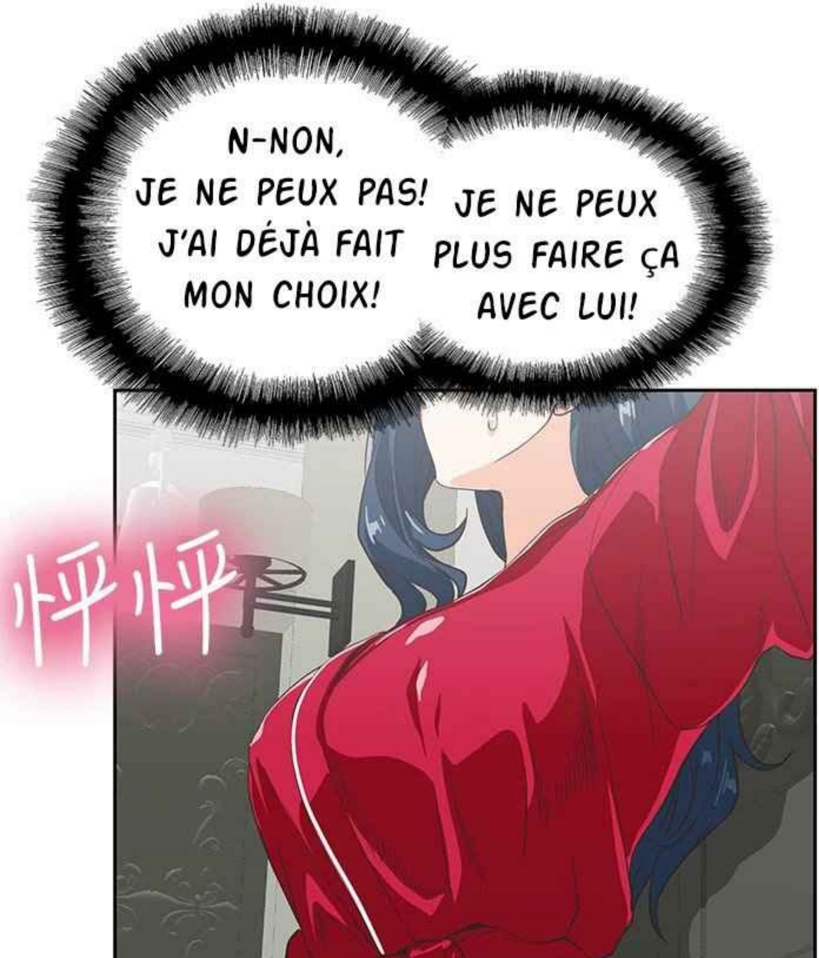

N'HÉSITE PAS À TOUT ME DIRE!
S'IL Y A QUELQUE CHOSE QUE TU VEUX MANGER...

AHH!

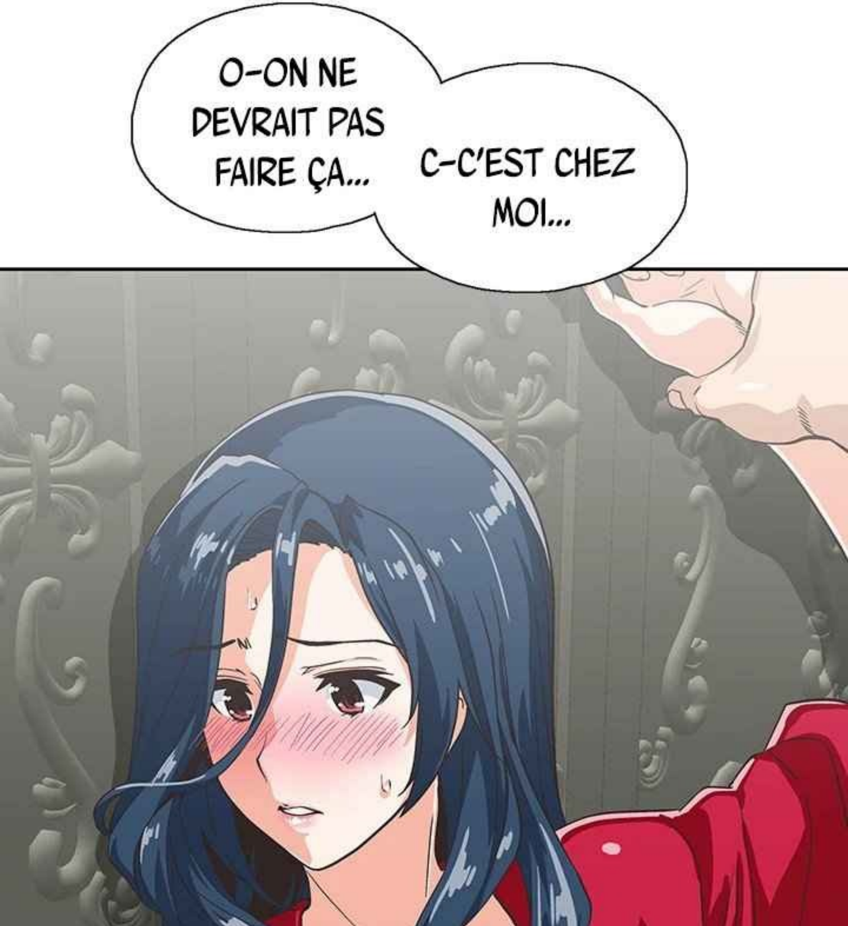

Euh...
Wooju?

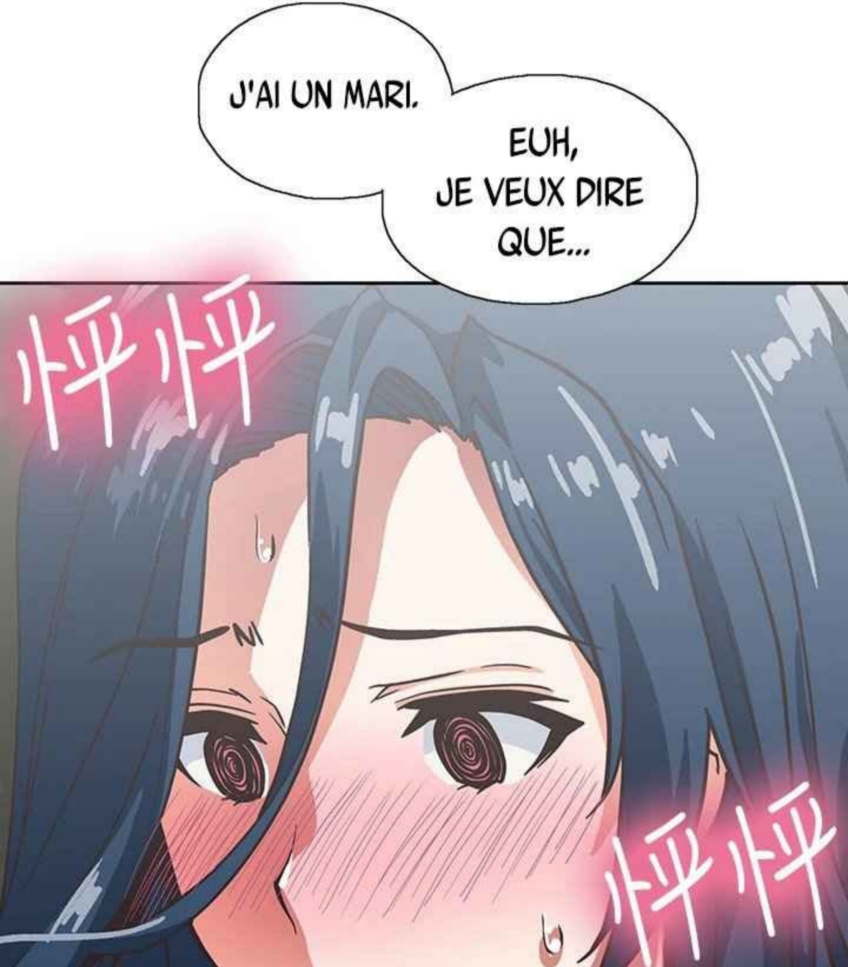

YOONJIN NOONA...
TU N'AS PAS BESOIN DE TE CHANGER.


PARCE QUE TU ES BELLE.
怦怦

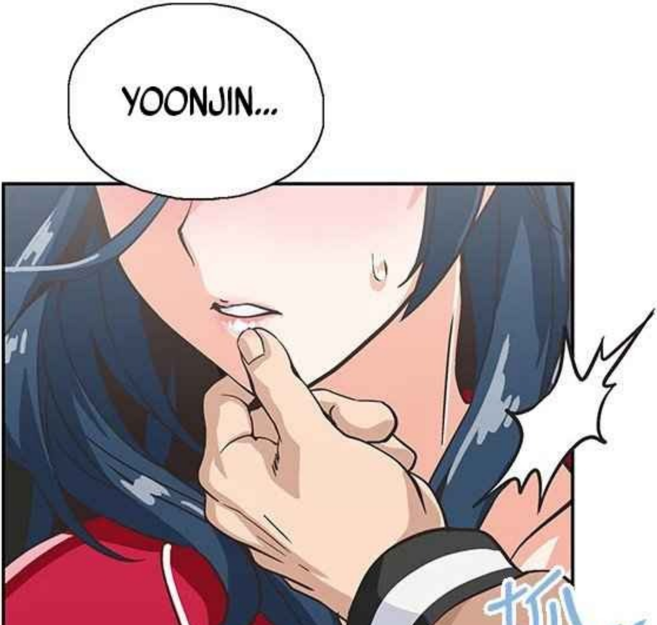

N-NON,
JE NE PEUX PAS!
J'AI DÉJÀ FAIT
MON CHOIX!
JE NE PEUX
PLUS FAIRE ÇA
AVEC LUI!
怦怦

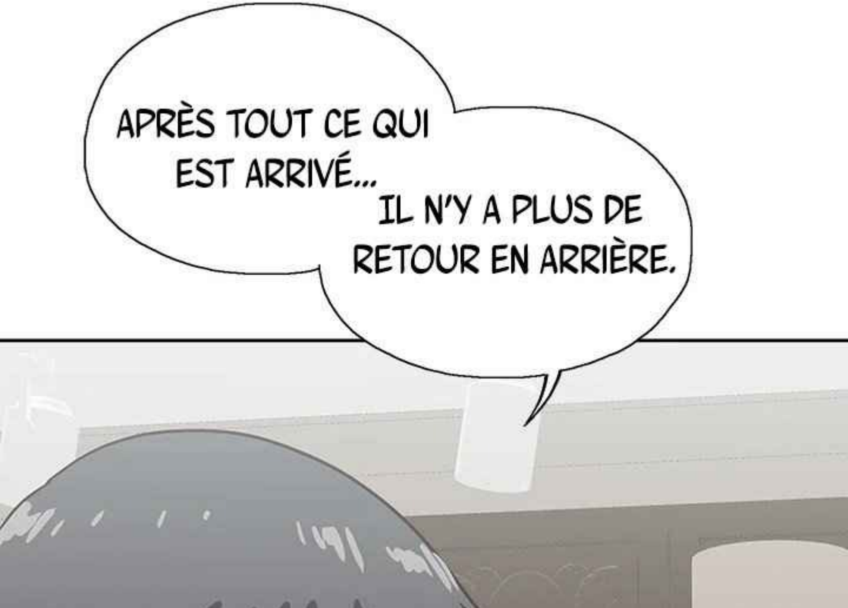
怦怦
Euh, wooju...

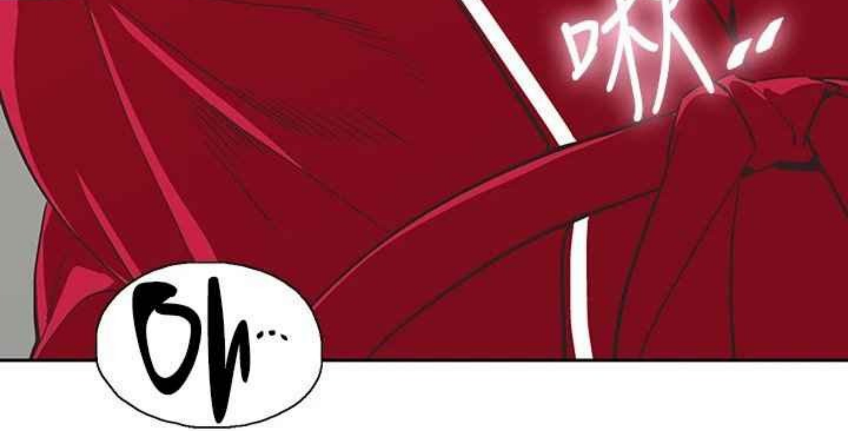

O-ON NE DEVRAIT PAS FAIRE ÇA...
C-C'EST CHEZ MOI...

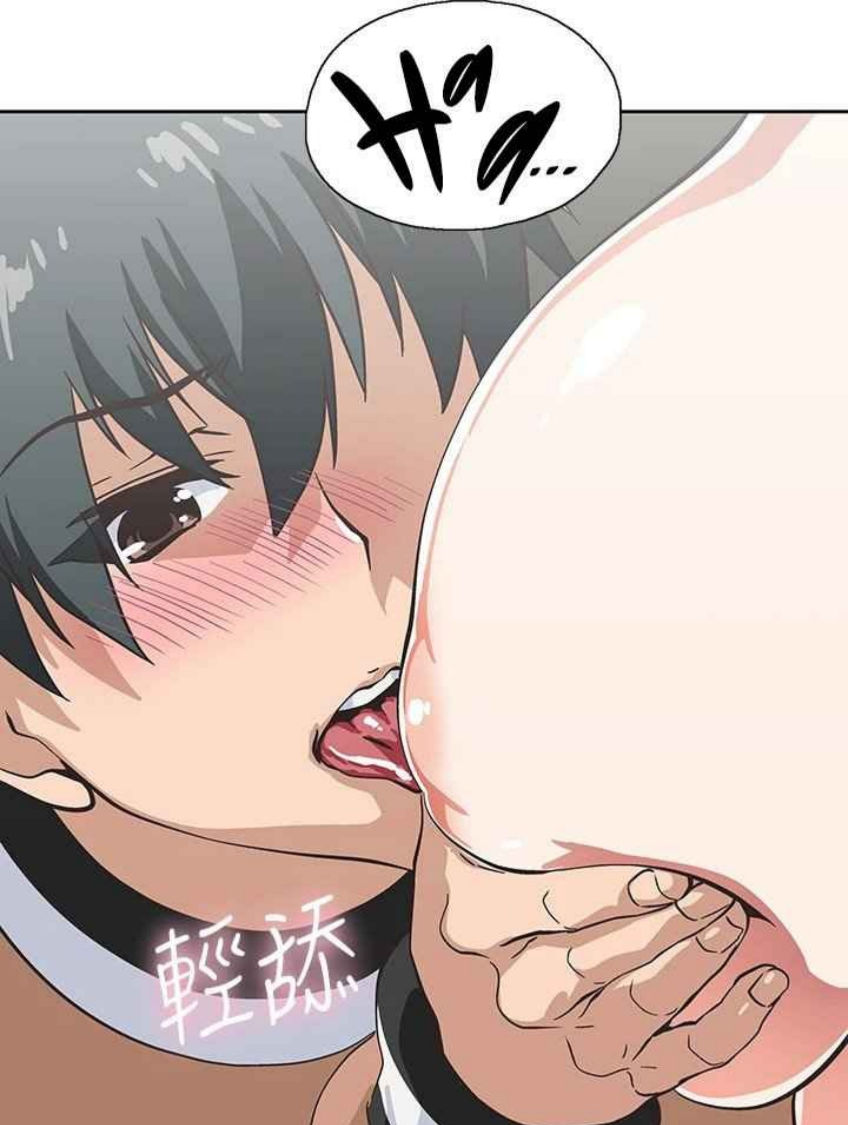

J'AI UN MARI.
EUH, JE VEUX DIRE QUE...
怦怦
怦怦

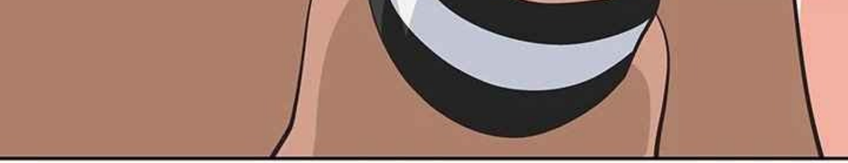
怦怦

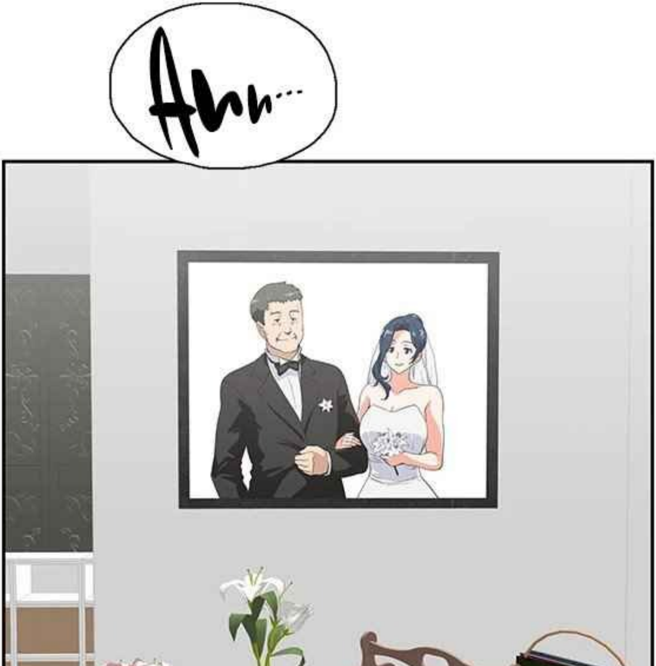


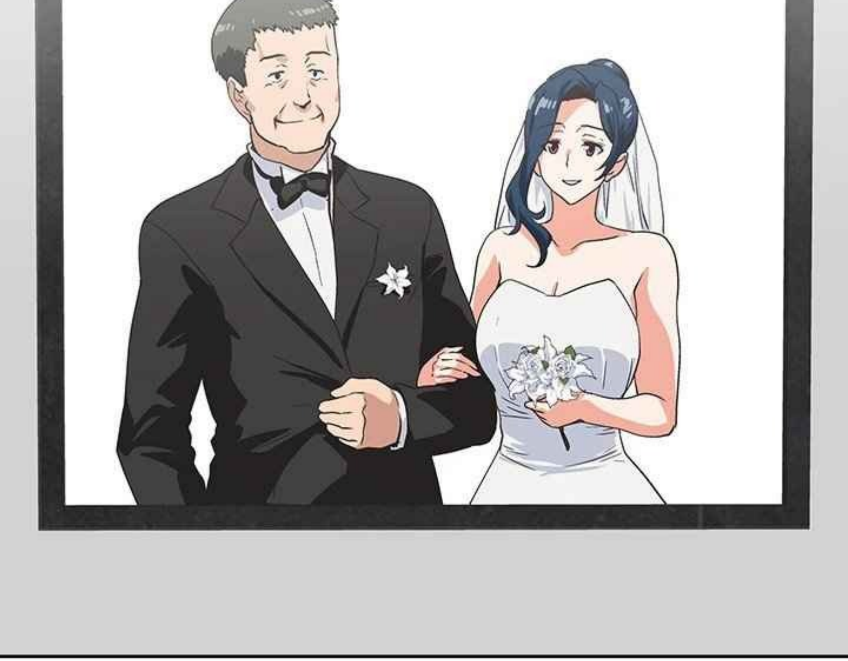

APRÈS TOUT CE QUI EST ARRIVÉ...
IL N'Y A PLUS DE RETOUR EN ARRIÈRE.

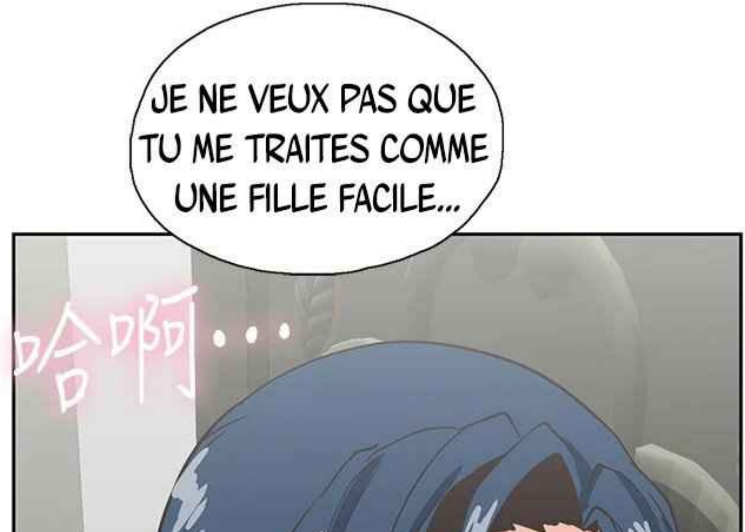


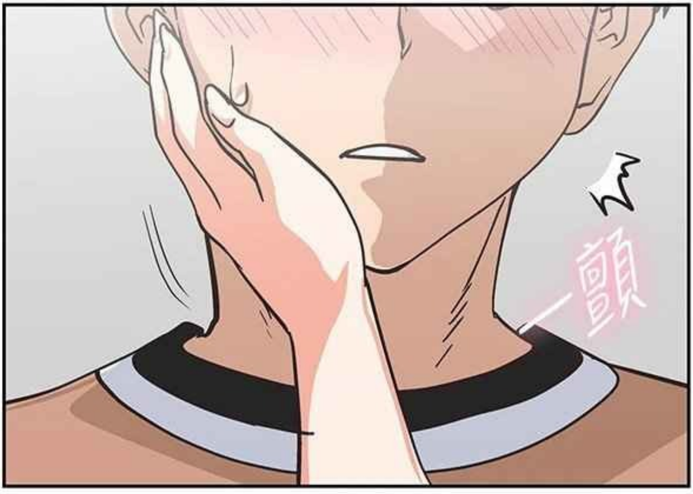




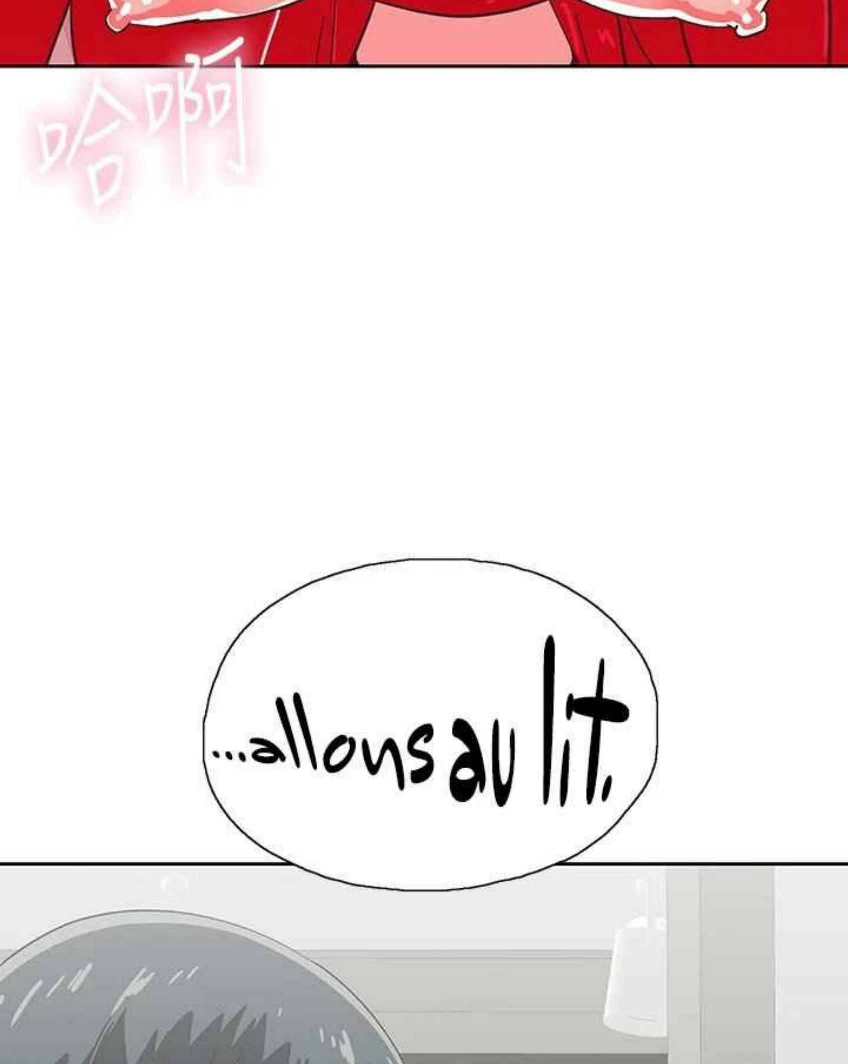





JE NE VEUX PAS QUE TU ME TRAITES COMME UNE FILLE FACILE...
哈啊...



Si tu veux qu'on le fasse,
哈啊


哈啊
...allons au lit.

文：motgini
圖：變態啪啪啪